SONY

Wireless Noise Cancelling Stereo Headset

Reference Guide GB
Guide de référence FR
Guía de referencia ES
Referenzanleitung DE
Referentiegids NL
Guida di riferimento IT
Felhasználói útmutató HU
Przewodnik PL

WH-1000XM2

Note on static electricity
- Static electricity accumulated in the body may cause mild tingling in your ears. To minimise the effect, wear clothes made from natural fibers and materials.

If the unit does not operate properly
- Reset the unit (Fig. A). Press the ⏻ and NC/AMBIENT buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.
- If the problem persists even after the resetting operation above, initialize the unit as follows. Disconnect the micro-USB cable from the micro-USB port, turn off the unit, then hold down the ⏻ and NC/AMBIENT buttons simultaneously for more than 7 seconds. The indicator (blue) flashes 4 times, and the unit is reset to the factory settings. All pairing information is deleted.
- After the unit is initialized, it may not connect to your iPhone or computer. In this case, delete the pairing information of the unit from the iPhone or computer, and then pair them again.

What is intended use (Use case) :
- The noise cancelling circuit actually senses outside noise with built-in microphones and sends an equal-but-opposite cancelling signal to the unit.
  - The noise cancelling effect may not be pronounced in a very quiet environment, or some noise may be heard.
  - Depending on how you wear the unit, the noise cancelling effect may vary or a beeping sound (howling) may occur. In these cases, take off the unit and put it on again.
  - The noise cancelling function works for noise in the low frequency band primarily. Although noise is reduced, it is not canceled completely.
  - When you use the unit in a train or a car, noise may occur depending on street conditions.
  - Mobile phones may cause interference and noise. Should this occur, locate the unit further away from the mobile phone.
  - Do not cover the microphones of the unit (Fig. B) with hands. The noise cancelling function or the Ambient Sound Mode may not work properly, or a beeping sound (howling) may occur. In these cases, take your hands off of the microphones of the unit (Fig. B).

Others
- Be careful not to catch your finger in the unit when folding.
- When you use the unit as wired headphones, use the supplied headphone cable only. Make sure that the headphone cable is firmly inserted.
- If you paste stickers, etc. on the touch sensor control panel, the touch sensor may not operate correctly.
- Do not place this unit in a place exposed to humidity, dust, soot or steam, or subject to direct sunlight. Do not leave the unit in a car for a long time. It may cause a malfunction.
- Using the BLUETOOTH device may not function on mobile phones, depending on radio wave conditions and location where the equipment is being used.
- High volume may affect your hearing.
- For traffic safety, do not use while driving or cycling.
- Do not use the unit in places where it would be dangerous if you are unable to hear ambient sound, such as at railroad crossings, train station platforms, and construction sites.
- Do not put weight or pressure on this unit as it may cause the unit to deform and break.
- Do not subject the unit to excessive shock.
- Clean the unit with a soft dry cloth.
- Do not expose the unit to water. The unit is not waterproof. Remember to follow the precautions below.
  - Be careful not to drop the unit into a sink or other container filled with water.
  - Do not use the unit in humid locations or bad weather, such as in the rain or snow.
  - Do not get the unit wet.
  - If you touch the unit with wet hands, or put the unit in a damp article of clothing, the unit may get wet and this may cause a malfunction of the unit.
- If you experience discomfort after using the unit, stop using the unit immediately.
- The earpads may deteriorate due to longterm storage or use.
- If you have any questions or problems concerning this unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Optional replacement earpads can be ordered from your nearest Sony dealer.

Location of the serial number label
See Fig. D.

Compatible iPhone/iPod models

You can use the unit with only the following models. Update your iPhone or iPod to the latest software before use.
- iPhone 7 Plus
- iPhone 7
- iPhone SE
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPod touch (6th generation)

(As of August 2017)

Specifications

General

Communication system: BLUETOOTH Specification version 4.1
Output: BLUETOOTH Specification Power Class 2
Maximum communication range: Line of sight approx. 10 m[1]
Frequency band: 2.4 GHz band (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Operating frequency:
BLUETOOTH 2,400 MHz - 2,483.5 MHz
NFC 13.56 MHz
Maximum output power:
BLUETOOTH < 20.0 dBm
NFC < 60 dBμA/m at 10 m
Compatible BLUETOOTH profiles[2]:
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HFP (Hands-free Profile)
HSP (Headset Profile)
Supported Codec[3]: SBC[4], AAC[5], LDAC, aptX, aptX HD
Supported content protection method: SCMS-T
Transmission range (A2DP):
20 Hz - 20,000 Hz (Sampling frequency 44.1 kHz)
20 Hz - 40,000 Hz (Sampling frequency LDAC 96 kHz, 990 kbps)
Included items:
Wireless noise cancelling stereo headset (1)
Micro-USB cable (approx. 50 cm) (1)
Headphone cable (approx. 1.5 m) (1)
Carrying case (1)
Plug adaptor for airplane[6] (1)
Reference Guide (this sheet) (1)
Operating Instructions (1)
Other documents (1 set)

[1] The actual range will vary depending on factors such as obstacles between transmitting devices, the presence of a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, aerial's performance, operating system, software application, etc.
[2] BLUETOOTH standard profiles indicate the purpose of BLUETOOTH communications between devices.
[3] Codec: Audio signal compression and conversion format
[4] Subband Codec
[5] Advanced Audio Coding
[6] Depending on the in-flight entertainment services, it may not be supported.

Wireless noise cancelling stereo headset

Power source:
DC 3.7 V: Built-in lithium-ion rechargeable battery
DC 5 V: When charged using USB
Mass: Approx. 275 g
Operating temperature: 0 °C to 40 °C
Rated power consumption: 3 W
Usage hours:
When connecting via the BLUETOOTH device
Music playback time:
Max. 30 hours (NC ON),
Max. 38 hours (NC OFF)
Communication time:
Max. 30 hours (NC ON),
Max. 38 hours (NC OFF)
Standby time:
Max. 40 hours (NC ON),
Max. 200 hours (NC OFF)
When connecting via the headphone cable with NC ON:
Max. 40 hours
Note: Usage hours may be shorter depending on the Codec and the conditions of use.
Charging time:
Approx. 4 hours
(About 70 minutes of music playback is possible after 10 minutes charging.)
Note: Charging and usage hours may be different depending on the conditions of use.
Charging temperature: 5 °C to 35 °C

Receiver
Type: Closed, Dynamic
Driver unit: 40 mm
Frequency response:
4 Hz - 40,000 Hz (JEITA) (when connecting via the headphone cable with the unit turned on)
Impedance:
46 Ω (1 kHz) (when connecting via the headphone cable with the unit turned on)
14 Ω (1 kHz) (when connecting via the headphone cable with the unit turned off)
Sensitivity:
103 dB/mW (when connecting via the headphone cable with the unit turned on)
98 dB/mW (when connecting via the headphone cable with the unit turned off)

Microphone
Type: Electret condenser
Directivity: Omni directional
Effective frequency range: 50 Hz - 8,000 Hz

System requirements for battery charge using USB

USB AC adaptor
Using a commercially-available USB AC adaptor capable of feeding in 1.5 A or 0.5 A
(the charging time will be shorter with a USB AC adaptor capable of feeding in 1.5 A)

Personal Computer
(As of August 2017)
Personal Computer with pre-installed with any of the following operating systems and USB port:

Operating Systems
(when using Windows)
Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7
Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
(when using Mac)
Mac OS X (version 10.9 or later)

Design and specifications are subject to change without notice.

Français

N'installez pas l'appareil dans un espace restreint, comme une bibliothèque ou un meuble encastré.

N'expose pas les piles (piles rechargeables ou installées) à une chaleur excessive comme la lumière du soleil, au feu ou à d'autres sources de chaleur pendant une période prolongée.
Ne pas désassembler, ouvrir ou déchiqueter les piles ou les batteries. En cas de fuite d'une pile, évitez que le liquide n'entre en contact avec la peau ou les yeux. Le cas échéant, lavez abondamment à l'eau la zone concernée et consultez un médecin.
Les piles et batterie de rechange doivent être chargées avant utilisation. Référez-vous au instructions du fabricant ou au manuel de l'appareil pour connaître la procédure à suivre pour procéder à un chargement correct.
Après une période de stockage prolongé, il peut être nécessaire de charger ou de décharger les piles ou les batteries à plusieurs reprises afin d'en optimiser les performances.
Mettre au rebut de façon appropriée.

Avis à l'intention des clients : les informations suivantes s'appliquent uniquement aux appareils vendus dans des pays qui appliquent les directives de l'Union Européenne
Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japon. Toutes les questions relatives à la conformité des produits basées sur la législation européenne doivent être adressées à son représentant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgique. Pour toute question relative au Service Après-Vente ou à la Garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées qui vous sont communiquées dans les documents « Service (SAV) » ou Garantie.

Le soussigné, Sony Corporation, déclare que cet équipement est conforme à la Directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :
http://www.compliance.sony.de/

Elimination des piles et accumulateurs et des Equipements Electriques et Electroniques usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)
Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers.
Sur certains types de piles, ce symbole peut apparaître parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont ajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb.
En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.
Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un Service Technique qualifié pour effectuer son remplacement.
En rapportant votre appareil électrique, les piles et accumulateurs en fin de vie à un point de collecte approprié vous assurez que le produit, la pile ou l'accumulateur incorporé sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles et accumulateurs, et les équipements électriques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.
Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre décheterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.
La validité du marquage CE est limitée uniquement aux pays dans lesquels il fait force de loi, c'est-à-dire principalement dans les pays de l'EEE (Espace Économique Européen).

Le nom et le logo LDAC™ sont une marque commerciale de Sony Corporation.

Le mot et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. qui sont utilisés sous licence par Sony Corporation.

Le repère N est une marque commerciale ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Windows est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.

Mac, OS X, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

« Made for iPod » et « Made for iPhone » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement à un iPod ou un iPhone, et qu'il a été certifié par le développeur comme étant conforme aux normes de performances Apple. Apple n'est pas responsable du bon fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité aux normes réglementaires et de sécurité. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances des transmissions sans fil.

Qualcomm® est une marque commerciale de Qualcomm Incorporated, déposée aux États-Unis et dans d'autres pays, qui est utilisée avec son autorisation. Qualcomm aptX™ audio est une marque commerciale de Qualcomm Technologies International, Ltd., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays, qui est utilisée avec son autorisation.

Android est une marque commerciale de Google Inc.

Les autres marques commerciales ou noms de marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Précautions

À propos des communications BLUETOOTH
- La technologie sans fil BLUETOOTH fonctionne dans un rayon d'environ 10 m. La portée maximale des transmissions peut varier en fonction des obstacles (corps humain, objet métallique, mur, etc.) ou de l'environnement électromagnétique.
- Sur l'illustration, les pointillés indiquent l'emplacement de l'antenne intégrée à l'appareil (Fig. B). La sensibilité des communications BLUETOOTH pourra être améliorée en orientant l'antenne intégrée vers le périphérique BLUETOOTH connecté. La présence d'obstacles entre l'antenne du périphérique connecté et l'antenne intégrée à cet appareil peut engendrer des parasites ou des pertes de niveau sonore, voire la désactivation des communications.
- Les communications BLUETOOTH peuvent être désactivées, ou des parasites ou des pertes de niveau sonore peuvent apparaître dans les circonstances suivantes.
  - Une personne se trouve entre l'appareil et le périphérique BLUETOOTH.
  - Cette situation peut être améliorée en plaçant le périphérique BLUETOOTH face à l'antenne de l'appareil.
  - Un obstacle, par exemple un objet métallique ou un mur, se trouve entre l'appareil et le périphérique BLUETOOTH.
  - Un appareil opérant à une fréquence de 2,4 GHz, par exemple un périphérique Wi-Fi, un téléphone sans fil ou un four à micro-ondes, est utilisé à proximité de cet appareil.
- Connexion des périphériques de BLUETOOTH et Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) utilisant la même fréquence (2,4 GHz), des interférences de micro-ondes peuvent se produire et entraîner des parasites, des pertes de niveau sonore ou la désactivation des communications si cet appareil est utilisé à proximité d'un périphérique Wi-Fi. En pareil cas, prenez les mesures suivantes.
  - Utilisez cet appareil à 10 m minimum du périphérique Wi-Fi.
  - Si cet appareil est utilisé dans un rayon de 10 m d'un périphérique Wi-Fi, éteignez le périphérique Wi-Fi.
  - Installez cet appareil et le périphérique BLUETOOTH aussi près que possible l'un de l'autre.
- Les micro-ondes émises par un périphérique BLUETOOTH peuvent perturber le fonctionnement des appareils médicaux électroniques. Pour éviter tout accident, mettez cet appareil et les autres périphériques BLUETOOTH hors tension s'ils sont situés dans les endroits suivants :
  - en présence de gaz inflammable, dans un hôpital ou une station essence
  - à proximité de portes automatiques ou d'alarmes incendie.
- Pour utiliser l'appareil dans un avion, suivez les instructions de l'équipage de cabine ou demandez à la compagnie aérienne avec laquelle vous voyagez de vous renseigner sur les conditions d'utilisation de l'appareil.
  Si vous n'utilisez pas le câble pour casque fourni, les ondes radio risquent de perturber les instruments, entraver leur bon fonctionnement et provoquer un accident.
  Dans un avion, veillez à utiliser le câble pour casque fourni.
- En raison des caractéristiques de la technologie sans fil, le son reproduit sur cet appareil est décalé par rapport au son et à la musique en cours de lecture sur le périphérique émetteur. Par conséquent, l'image et le son peuvent être décalés lorsque vous visionnez un film ou utilisez un jeu vidéo.
- Cet appareil prend en charge les caractéristiques de sécurité conformes à la norme BLUETOOTH pour offrir une connexion sécurisée lors de l'utilisation de la technologie sans fil BLUETOOTH. Cependant, la sécurité peut être insuffisante, selon le réglage. Soyez prudent lorsque vous communiquez au moyen de la technologie sans fil BLUETOOTH.
- Nous ne pouvons pas être tenus responsables de la fuite d'informations lors des communications sans fil BLUETOOTH.
- La connexion ne peut pas être garantie avec tous les périphériques BLUETOOTH.
  - Un périphérique doté de la fonction BLUETOOTH doit être conforme à la norme BLUETOOTH spécifiée par Bluetooth SIG, Inc. et doit être homologué.
  - Même si le périphérique connecté est conforme à la norme BLUETOOTH mentionnée plus haut, il est possible que certains périphériques ne se connectent pas ou ne fonctionnent pas correctement, selon leurs caractéristiques ou spécifications.
  - Les communications téléphoniques mains libres peuvent s'accompagner de parasites, selon le périphérique ou l'environnement de communication.
  - Selon le périphérique à connecter, un certain temps peut s'écouler avant le début des communications.

En cas de sauts fréquents du son pendant la lecture
- Cette situation peut être améliorée en réglant le mode de qualité du son sur « priorité à une connexion stable ». Pour plus de détails, reportez-vous au Guide d'aide.
- La situation peut être améliorée en modifiant les paramètres de qualité de la lecture sans fil ou en réglant sur SBC le mode de lecture sans fil du périphérique connecté. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le périphérique émetteur.
- Si vous utilisez un smartphone, la situation peut être améliorée en arrêtant les applications inutiles ou en redémarrant le smartphone.

À propos de l'utilisation d'applications d'appel pour smartphones et ordinateurs
- Cet appareil ne prend en charge que les appels entrants normaux. Les applications d'appel pour smartphones et ordinateurs ne sont pas prises en charge.

À propos du chargement de l'appareil
- Cet appareil peut seulement être chargé via USB.
- Pendant le chargement, il n'est pas possible de mettre cet appareil sous tension et d'utiliser les fonctions BLUETOOTH et réduisent de moitié.
- En connectant le câble pour casque fourni, vous pouvez utiliser l'appareil, même pendant son chargement.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, la batterie rechargeable risque de ne pas garder une charge suffisante. La batterie peut ne pas commencer à charger après avoir été déchargée et rechargée à plusieurs reprises. Si vous rangez l'appareil pendant une période prolongée, chargez la batterie deux fois par an pour éviter la décharge totale.
- L'autonomie de l'appareil diminue considérablement, vous devez remplacer la batterie rechargeable par une neuve. Contactez votre revendeur Sony le plus proche pour vous procurer une batterie de rechange.

Remarque sur l'électricité statique
- L'électricité statique accumulée dans le corps peut entraîner de légers picotements dans les oreilles. Pour en réduire les effets, portez des vêtements en fibres naturelles.

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement
- Réinitialisez l'appareil (Fig. A).
  Appuyez simultanément sur les touches ⏻ et NC/AMBIENT pendant le chargement. L'appareil est réinitialisé. Les informations de jumelage ne sont pas supprimées.
- Si le problème persiste même après avoir effectué la réinitialisation ci-dessus, initialisez l'appareil comme suit. Déconnectez le câble micro-USB du port micro-USB, mettez l'appareil hors tension, puis maintenez les touches ⏻ et NC/AMBIENT enfoncées simultanément pendant plus de 7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois et l'appareil est réinitialisé selon les paramètres définis en usine. Toutes les informations de jumelage sont supprimées.
- Après avoir initialisé l'appareil, il est possible qu'il ne se connecte pas à votre iPhone ou à votre ordinateur. Dans ce cas, supprimez les informations de jumelage de l'appareil sur l'iPhone ou l'ordinateur, puis jumelez-les à nouveau.

Qu'est-ce que le réducteur de bruits ?
- Le circuit du réducteur de bruits capte les bruits extérieurs grâce à ses micros incorporés et envoie à l'appareil un signal d'annulation des bruits égal, mais opposé.
  - Il est possible que l'effet du réducteur de bruits ne soit pas prononcé dans un environnement très calme, ou encore que certains bruits soient audibles.
  - L'effet du réducteur de bruits peut varier ou un signal sonore (alarme) peut retentir selon la façon dont vous portez l'appareil. Dans ces cas, retirez l'appareil et remettez-le.
  - Le réducteur de bruits agit principalement sur la gamme des basses fréquences. Bien que le bruit soit réduit, il n'est pas complètement inaudible.
  - Lorsque vous utilisez l'appareil dans un train ou en voiture, des bruits peuvent être perceptibles en fonction de l'état de la route.
  - Les téléphones mobiles peuvent provoquer des interférences et des bruits. Dans ce cas, éloignez davantage encore l'appareil du téléphone mobile.
  - Ne couvrez pas les micros de l'appareil (Fig. B) avec les mains. La fonction réducteur de bruits ou le mode bruit ambiant risque de ne pas fonctionner correctement, ou un signal sonore (alarme) peut retentir. Dans ces cas, retirez les mains du micro de l'appareil (Fig. B).

Autres
- Prenez garde de coincer les doigts dans l'appareil lorsque vous le repliez.
- Quand vous utilisez l'appareil comme casque filaire, utilisez exclusivement le câble pour casque fourni. Assurez-vous que le câble pour casque est fermement inséré.
- Si vous collez des stickers, etc. sur le panneau de commande du capteur tactile, ce dernier peut ne pas fonctionner correctement.
- Ne placez pas cet appareil dans un endroit exposé à l'humidité, la poussière, la suie ou la vapeur. Ne le laissez pas non plus en plein soleil. N'abandonnez pas l'appareil dans un véhicule pendant une période prolongée. Il risquerait de tomber en panne.
- Il est possible que l'appareil BLUETOOTH ne fonctionne pas avec des téléphones portables, selon l'état des ondes radio et le lieu d'utilisation.
- Vous risquez de subir des lésions auditives si vous utilisez cet appareil à un volume trop élevé.
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas en voiture ou à vélo.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits où il peut être dangereux de ne pas entendre les bruits ambiants, notamment à proximité d'un passage à niveau, sur un quai de gare ou sur un chantier.
- Ne posez aucun poids sur l'appareil et n'exercez aucune pression sur celui-ci, car il risque de se déformer si vous le rangez ainsi pendant une période prolongée.
- Ne soumettez pas l'appareil à un choc excessif.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec.
- N'expose pas l'appareil à l'eau. Cet appareil n'est pas étanche à l'eau.
  Veillez à respecter les précautions ci-dessous.
  - Veillez à ne pas laisser tomber l'appareil dans un évier ou tout autre récipient rempli d'eau.
  - N'utilisez pas l'appareil dans des endroits humides ou par mauvais temps, notamment sous la pluie ou la neige.
  - Évitez tout contact de l'appareil avec l'eau.
  - Si vous touchez l'appareil avec les mains mouillées ou si vous le glissez dans un vêtement mouillé, de l'eau risque de pénétrer à l'intérieur l'appareil et de provoquer une panne.
- Cessez immédiatement d'utiliser l'appareil si vous éprouvez la moindre gêne.
- Une utilisation ou un rangement prolongé peut entraîner la détérioration des oreillettes.
- Pour toute question ou tout problème concernant l'appareil, qui ne seraient abordé dans ce manuel, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Des oreillettes de rechange en option peuvent être commandées auprès de votre revendeur Sony le plus proche.

Emplacement de l'étiquette du numéro de série
Voir Fig. D.

Modèles d'iPhone/iPod compatibles

Vous pouvez seulement utiliser l'appareil avec les modèles suivants. Avant de l'utiliser, procédez à la mise à jour de votre iPhone ou iPod en installant la version la plus récente du logiciel.
- iPhone 7 Plus
- iPhone 7
- iPhone SE
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPod touch (5ème génération)

(À partir d'août 2017)

Spécifications

Généralités

Système de communication : spécification BLUETOOTH version 4.1
Sortie : spécification BLUETOOTH Power Class 2
Portée de communication maximale : environ 10 m en ligne directe[1]
Gamme de fréquences : gamme des 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Fréquence de fonctionnement :
BLUETOOTH 2 400 MHz - 2 483,5 MHz
NFC 13,56 MHz
Puissance de sortie maximale :
BLUETOOTH < 20,0 dBm
NFC < 60 dBμA/m à 10 m
Profils BLUETOOTH compatibles[2] :
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HFP (Hands-free Profile)
HSP (Headset Profile)
Codecs pris en charge[3] : SBC[4], AAC[5], LDAC, aptX, aptX HD
Méthode de protection du contenu prise en charge : SCMS-T
Plage de transmission (A2DP) :
20 Hz - 20 000 Hz (fréquence d'échantillonnage 44,1 kHz)
20 Hz - 40 000 Hz (fréquence d'échantillonnage LDAC 96 kHz, 990 kbits/s)
Éléments fournis :
Casque stéréo réducteur de bruits sans fil (1)
Câble micro-USB (environ 50 cm) (1)
Câble pour casque (environ 1,5 m) (1)
Étui de transport (1)
Adaptateur électrique pour avion[6] (1)
Guide de référence (ce feuillet) (1)
Mode d'emploi (1)
Autres documents (1 jeu)

[1] La portée réelle varie en fonction de nombreux facteurs, tels que la présence d'obstacles entre les périphériques, les champs magnétiques autour du four à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de la réception, les performances de l'antenne, le système d'exploitation, les logiciels, etc.
[2] Les profils standard BLUETOOTH indiquent l'objet des communications BLUETOOTH entre périphériques.
[3] Codec : format de conversion et de compression du signal audio
[4] Codec sous-bande
[5] Encodage audio avancé
[6] Peut ne pas être pris en charge selon les services de divertissement en vol.

Casque stéréo réducteur de bruits sans fil

Source d'alimentation :
3,7 V CC : batterie rechargeable lithium-ion intégrée
5 V CC : en cas de chargement USB
Masse : environ 275 g
Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C
Consommation électrique à la puissance nominale : 3 W
Durée d'utilisation :
En cas de connexion via le périphérique BLUETOOTH
Durée de lecture de musique :
38 heures max. (NC ON),
38 heures max. (NC OFF)
Durée de communication :
38 heures max. (NC ON),
38 heures max. (NC OFF)
Durée de veille :
40 heures max. (NC ON),
200 heures max. (NC OFF)
En cas de connexion à l'aide de câble pour casque avec NC ON :
40 heures max.
Remarque : le nombre d'heures d'utilisation peut être inférieur à celui indiqué, selon le codec et les conditions d'utilisation.
Durée de chargement :
Environ 4 heures
(Possibilité d'écouter environ 70 minutes de musique après 10 minutes de chargement.)
Remarque : le nombre d'heures de chargement peut être différent, selon les conditions d'utilisation.
Température de chargement : 5 °C à 35 °C

Récepteur
Type : fermé, dynamique
Transducteur : 40 mm
Réponse en fréquence :
4 Hz - 40 000 Hz (JEITA) (en cas de connexion via le câble pour casque alors que l'appareil est sous tension)
Impédance :
46 Ω (1 kHz) (en cas de connexion via le câble pour casque alors que l'appareil est sous tension)
14 Ω (1 kHz) (en cas de connexion via le câble pour casque alors que l'appareil est hors tension)
Sensibilité :
103 dB/mW (en cas de connexion via le câble pour casque alors que l'appareil est sous tension)
98 dB/mW (en cas de connexion via le câble pour casque alors que l'appareil est hors tension)

Micro
Type : condensateur à électret
Directivité : omnidirectionnel
Plage de fréquences efficace : 50 Hz - 8 000 Hz

Configuration système requise pour charger la batterie via USB

Adaptateur secteur USB
Utilisation d'un adaptateur secteur USB du commerce capable de fournir une alimentation de 1,5 A ou 0,5 A
(le temps de charge sera plus court avec un adaptateur secteur USB capable de fournir une alimentation de 1,5 A)

Ordinateur personnel
(À partir d'août 2017)
Ordinateur personnel équipé d'un port USB et sur lequel est préinstallé un des systèmes d'exploitation suivants :

Systèmes d'exploitation
(en cas d'utilisation de Windows)
Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7
Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate
(en cas d'utilisation d'un Mac)
Mac OS X (version 10.9 ou ultérieure)

Conception et spécifications susceptibles d'être modifiées sans avis préalable.

Español

No sitúe el aparato en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.

No exponga las pilas (la batería o las pilas instaladas) a fuentes de calor excesivo como el sol, fuego o similar durante un periodo prolongado.
No desmonte, abra ni corte pilas o baterías recargables.
En caso de fuga en una pila o batería, evite el contacto del líquido con la piel o los ojos. En caso de contacto, lave la zona afectada con agua abundante y acuda a un médico.
Las pilas y baterías secundarias deben cargarse antes de usarse. Consulte siempre las instrucciones del fabricante o el manual de instrucciones para obtener instrucciones sobre la carga.
Después de un almacenamiento prolongado, tal vez deba cargar y descargar las pilas o baterías varias veces para conseguir que funcionen a su máximo rendimiento.
Deseche correctamente estos productos.

Aviso para los clientes: la información siguiente resulta de aplicación solo a los equipos comercializados en países afectados por las directivas de la UE
Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. Las consultas relacionadas con la conformidad del producto basadas en la legislación de la Unión Europea deben dirigirse al representante autorizado, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Bélgica. Para cualquier asunto relacionado con el servicio o la garantía, por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

Por la presente, Sony Corporation declara que este equipo es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.compliance.sony.de/

Tratamiento de las baterías y equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)
Este símbolo en el producto, en la batería o en el embalaje indica que el producto y las baterías no pueden ser tratados como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede aparecer activamente a la combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo. Al asegurarse de que estos productos y baterías se desechan correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.
En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue estos productos al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías. Para recibir información detallada sobre reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto o la batería.

La validez de la marca CE se limita únicamente a aquellos países en los que la legislación la impone, especialmente los países de la EEE (Espacio Económico Europeo).

El nombre y el logotipo de LDAC™ son marcas comerciales de Sony Corporation.

La palabra y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y Sony Corporation las utiliza con licencia.

La marca N es una marca comercial o una marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en Estados Unidos y en otros países.

Windows es una marca comercial registrada o una marca comercial de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/u otros países.

Mac, OS X, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y en otros países.

"Made for iPod" y "Made for iPhone" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado específicamente para conectarse con el iPod y el iPhone, respectivamente, y que su desarrollador ha obtenido la certificación que acredita el cumplimiento de los estándares de rendimiento de Apple. En ningún caso, Apple se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su cumplimiento de los estándares normativos y de seguridad. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con el iPod o el iPhone puede afectar al rendimiento inalámbrico.

Qualcomm® es una marca comercial de Qualcomm Incorporated, registrada en Estados Unidos y otros países, y se utiliza con autorización. Qualcomm aptX™ audio es una marca comercial de Qualcomm Technologies International, Ltd., registrada en Estados Unidos y otros países, y se utiliza con autorización.

Android es una marca comercial de Google Inc.

Las demás marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

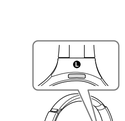
Precauciones

Sobre la comunicaciones BLUETOOTH
- La tecnología inalámbrica BLUETOOTH funciona dentro de un radio de aproximadamente 10 m. El radio máximo de comunicación puede variar en función de los obstáculos (personas, metales, paredes, etc.) o el entorno electromagnético.
- La antena está integrada en la unidad, tal y como ilustra la línea de puntos (fig. B). La sensibilidad de la comunicación BLUETOOTH mejorará si se gira la antena integrada en dirección al dispositivo BLUETOOTH conectado. Si hay obstáculos entre la antena del dispositivo conectado y la antena integrada de esta unidad, es posible que se produzca ruido o una pérdida del audio o que se corte la comunicación.
- En las siguientes condiciones, es posible que se corte la comunicación BLUETOOTH o que se produzca ruido o una pérdida del audio.
  - Presencia de un cuerpo humano entre la unidad y el dispositivo BLUETOOTH.
  - La situación puede mejorar si coloca el dispositivo BLUETOOTH mirando hacia la antena de la unidad.
  - Presencia de un obstáculo, como un objeto de metal o una pared, entre la unidad y el dispositivo BLUETOOTH.
  - Se está utilizando un dispositivo que funciona a una frecuencia de 2,4 GHz, como un dispositivo Wi-Fi, un teléfono inalámbrico o un horno microondas, cerca de esta unidad.
- Como los dispositivos BLUETOOTH y Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) funcionan a la misma frecuencia (2,4 GHz), pueden producirse interferencias por microondas y la posibilidad de ruido, pérdida del audio o corte de las comunicaciones si se utiliza esta unidad cerca de un dispositivo Wi-Fi. En estos casos, realice una de las acciones siguientes.
  - Utilice esta unidad a por lo menos 10 m de distancia del dispositivo Wi-Fi.
  - Si utiliza esta unidad dentro de un radio de 10 m de un dispositivo Wi-Fi, apague el dispositivo Wi-Fi.
  - Instale esta unidad y el dispositivo BLUETOOTH tan cerca como sea posible uno del otro.
- Las microondas emitidas por un dispositivo BLUETOOTH pueden influir en el funcionamiento de dispositivos médicos electrónicos. Apague esta unidad y los demás dispositivos BLUETOOTH en los siguientes lugares, ya que podrían provocar un accidente:
  - lugares con presencia de gas inflamable, un hospital o una gasolinera
  - cerca de puertas automáticas o una alarma de incendios.
- Si utiliza la unidad en el interior de un avión, siga las instrucciones del personal de vuelo o pregunte a su aerolínea para saber en qué condiciones puede utilizar la unidad.
  Si no utiliza el cable de auriculares suministrado, las ondas de radio podrían interferir con los instrumentos y causar accidentes a causa de un funcionamiento incorrecto.
  Asegúrese de utilizar siempre el cable de auriculares suministrado en un avión.
- A causa de las características de la tecnología inalámbrica, el sonido reproducido en esta unidad presenta un desfase con respecto al sonido y la música que se reproduce en el dispositivo emisor. Por este motivo, puede producirse una falta de sincronización entre la imagen y el sonido al ver una película o jugar a un juego.
  Esta unidad es compatible con prestaciones de seguridad conformes con la norma BLUETOOTH, para disponer de una conexión segura cuando se utiliza la tecnología inalámbrica BLUETOOTH, aunque en función del entorno es posible que la seguridad no sea suficiente. Extreme las precauciones durante la comunicación mediante la tecnología inalámbrica BL

A

B

D



- Omdat BLUETOOTH-apparaten en Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) dezelfde frequentie gebruiken (2,4 GHz), kan er zich microgolfinterferentie voordoen. Als dit toestel in de buurt van een Wi-Fi-apparaat wordt gebruikt, kan dit ertoe leiden dat er ruis hoorbaar is, het geluid wegvalt of de communicatie verstoord raakt. Ga in dergelijke gevallen als volgt te werk.
  - Gebruik dit toestel op een afstand van minstens 10 m van het Wi-Fi-apparaat.
  - Als dit toestel op minder dan 10 m van een Wi-Fi-apparaat wordt gebruikt, schakelt u het Wi-Fi-apparaat uit.
  - Installeer dit toestel en het BLUETOOTH-apparaat zo dicht mogelijk bij elkaar.
- Microgolven die worden uitgestraald door een BLUETOOTH-apparaat kunnen de werking van elektronische medische apparaten beïnvloeden. Schakel dit toestel en andere BLUETOOTH-apparaten uit op de volgende plaatsen, omdat dit ongelukken kan veroorzaken:
  - in de buurt van ontvlambare gassen, in ziekenhuizen of benzinestations
  - in de buurt van automatische deuren of brandalarmen
- Wanneer u het toestel in een vliegtuig gebruikt, moet u de instructies van het cabinepersoneel volgen of de vliegmaatschappij vragen naar de voorwaarden voor het gebruik van het toestel.
- Als u de meegeleverde hoofdtelefoon of een apparaat dat kunnen radiogolven insturemen beïnvloeden, wat kan leiden tot een ongewenst wegens stringen.
- Gebruik in een vliegtuig de meegeleverde hoofdtelefoonkabel.
- Vanwege de aard van draadloze technologie is het geluid dat wordt afgespeeld op dit apparaat vertraagd ten opzichte van het geluid en de muziek op het zendende apparaat. Het is mogelijk dat hierdoor het beeld en het geluid niet synchroon lopen bij het bekijken van een film of het spelen van een game.
- Dit toestel ondersteunt veiligheidsvoorzieningen die voldoen aan de BLUETOOTH-norm voor een beveiligde verbinding wanneer de draadloze BLUETOOTH-technologie wordt gebruikt, maar deze beveiliging zal afhankelijk van de omstandigheden mogelijk niet voldoende zijn. Wees voorzichtig wanneer u communiceert via de draadloze BLUETOOTH-technologie.
- We zijn niet verantwoordelijk voor het lekken van informatie tijdens BLUETOOTH-communicatie.
- Wij kunnen niet garanderen dat er een verbinding tot stand kan worden gebracht met alle BLUETOOTH-apparaten.
  - Een apparaat met BLUETOOTH-functie moet voldoen aan de BLUETOOTH-norm die opgesteld werd door Bluetooth SIG, Inc. en moet geverifiëerd zijn.
  - Zelfs als het verbonden apparaat voldoet aan de hierboven vermelde BLUETOOTH-norm, kan met sommige apparaten mogelijk geen verbinding worden gemaakt of functioneert het apparaat niet correct, afhankelijk van de kenmerken of technische gegevens van het apparaat.
  - Wanneer u handenvrij belt, kan er afhankelijk van het apparaat of de communicatieomgeving ruis optreden.
- Afhankelijk van het apparaat wanneer de verbinding tot stand wordt gebracht, kan het even duren voordat de communicatie van start gaat.

Als het geluid regelmatig hapert tijdens het afspelen

- Het probleem kan mogelijk verholpen worden door de geluidskwaliteitstand in te stellen op "prioriteit voor stabiele verbinding". Raadpleeg de Help/gids voor meer informatie.
- Het probleem kan mogelijk verholpen worden door op het verzendende apparaat de instellingen voor de kwaliteit van het draadloos afspelen te veranderen of de stand voor het draadloos afspelen in te stellen op SBC. Raadpleeg voor meer informatie de meegeleverde gebruiksaanwijzing van het verzendende apparaat.
- Als u een smartphone gebruikt, kan het probleem mogelijk verholpen worden door onnodige toepassingen te sluiten of door de smartphone opnieuw op te starten.

Over het gebruik van bel-apps voor smartphones en computers

- Met dit toestel kunt u enkel normale inkomende oproepen ontvangen. Bel-apps voor smartphones en computers worden niet ondersteund.

Het toestel opladen

- Dit toestel kan alleen opgeladen worden via USB.
- Tijdens het opladen kunt u dit toestel niet inschakelen en kunt u evenmin de BLUETOOTH- en geluidsonderdrukkingsfunctie gebruiken.
- U kunt het toestel gebruiken door de bijgeleverde hoofdtelefoonkabel aan te sluiten, zelfs tijdens het opladen van het toestel.
- Als u het toestel langdurig niet gebruikt, lukt het mogelijk niet om de batterij tot de normale capaciteit op te laden. Na de batterij verschillende keren na elkaar te hebben opgeladen en geleegd, zult u deze opnieuw volledig kunnen opladen.
- Als u het toestel langdurig opbergt, dient u de batterij minstens elke zes maanden op te laden om overmatige ontlading te voorkomen.
- Als u het toestel bediuidend minder lang kunt gebruiken, moet u de oplaadbare batterij vervangen door een nieuwe. Neem hiervoor contact op met uw dichtstbijzijnde Sony-verdeler.

Opmerking over statische elektriciteit

- Door toenemende statische elektriciteit in uw lichaam kunt u prikkeltingen in uw oren voelen. Dit effect kan worden beperkt door kleren te dragen die gemaakt zijn van natuurlijke materialen.

Als het toestel niet correct werkt

- Reset het toestel (zib. **B**).
  Druk tijdens het opladen tegelijk op de knoppen ⏻ en NC/AMBIENT. Het toestel wordt gereset. De koppelingsinformatie wordt niet gewist.
- Als het problem blijft aanhouden, zelfs na het toestel te hebben gereset, initialiseert u het toestel als volgt.
  Koppel de micro-USB-kabel los van de micro-USB-poort, schakel het toestel uit en houd de knoppen ⏻ en NC/AMBIENT langer dan 7 seconden tegelijk ingedrukt. De indicator (blauw) knippert 4 keer en de fabrieksinstellingen van het toestel worden hersteld. Alle koppelingsinformatie wordt gewist.
- Na het initialiseren van het toestel kan het mogelijk geen verbinding maken met uw iPhone of computer. Wis in dat geval de koppelingsinformatie van de iPhone of computer en voer vervolgens de koppelingsprocedure opnieuw uit.

Opmerking voor klanten: de volgende informatie geldt enkel voor apparatuur verkocht in landen waar de EU-richtlijnen van kracht zijn

Dit product werd geproduceerd door of in opdracht van Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan. Vragen met betrekking tot product conformiteit gebaseerd op EU-wetgeving kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, België. Voor service- of garantiezaken verwijzen wij u door naar de adressen in de afzonderlijke service of garantie documenten.

CE

Hierbij verklaart Sony Corporation dat deze radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://www.compliance.sony.de/

Verwijdering van oude batterijen, elektrisch en elektronisch apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingssystemen)

Dit symbool op het product, de batterij of op de verpakking wijst erop dat het product en de batterij, niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden. Op sommige batterijen kan dit symbool gebruik worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor kwik (Hg) of lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat.
Door deze producten en batterijen op juiste wijze af te voeren, vermijdt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzaakt worden in geval van verkeerde afvalbehandeling. Het recyclaren van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen.
In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen worden. Om ervoor te zorgen dat de batterij, het elektrisch en het elektronische apparaat op een juiste wijze zal worden behandeld, dienen deze producten aan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal.
Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk over hoe de batterij veilig van het product te verwijderen. Overhandig de batterij aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van batterijen.
Voor meer details in verband met het recyclaren van dit product of batterij, kan u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.

De CE-markering geldt alleen in landen waar deze wettelijk van kracht is. Dit is voor het eerst in landen die deel uitmaken van de EER (Europese Economische Ruimte).

De naam LDAC™ en het logo is een handelsmerk van Sony Corporation.

Het woordmerk Bluetooth® en de bijbehorende logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die het eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en Sony Corporation gebruikt deze merken onder licentie.

De N-markering is een handelsmerk of een gedeponeerd handelsmerk van NFC Forum, Inc. in de Verenigde Staten en andere landen.

Windows is een gedeponeerd handelsmerk of handelsmerk van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Mac, OS X, iPhone en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen.

De aanduidingen "Made for iPod" en "Made for iPhone" betekenen dat een elektronisch accessoire specifiek ontworpen is voor aansluiting op een iPod of iPhone en volgens de certificering van de ontwikkelaar voldoet aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor het functioneren van dit apparaat of de naleving van veiligheidsnormen en wettelijke voorschriften. Houd er rekening mee dat het gebruik van dit accessoire met een iPod of iPhone invloed kan hebben op draadloze prestaties.

Qualcomm® is een handelsmerk van Qualcomm Incorporated, gedeponeerd in de Verenigde Staten en andere landen, en wordt gebruikt met toestemming. Qualcomm® audio is een handelsmerk van Qualcomm Technologies International, Ltd., gedeponeerd in de Verenigde Staten en andere landen, en wordt gebruikt met toestemming.

Android is een handelsmerk van Google Inc.

Andere handelsmerken en handelsnamen zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

Voorzorgsmaatregelen

Over BLUETOOTH-communicatie

- De draadloze BLUETOOTH-technologie werkt binnen een bereik van ongeveer 10 m. Maximale bereik van de communicatie kan variëren afhankelijk van obstakels (personen, metalen, wanden enz.) of de elektromagnetische omgeving
- De antenne is ingebouwd in dit toestel zoals aangegeven met de stippellijn (afb. **A**). U kunt de gevoeligheid van de BLUETOOTH-communicatie verbeteren door de ingebouwde antenne te richten naar het aangesloten BLUETOOTH-apparaat. Wanneer er zich obstakels bevinden tussen de antenne van het aangesloten apparaat en de ingebouwde antenne van dit toestel, kan er ruis hoorbaar zijn, het geluid wegvallen of de communicatie verstoord raken.
- In de volgende omstandigheden kan de BLUETOOTH-communicatie verstoord raken, kan er ruis hoorbaar zijn of kan het geluid wegvallen.
  - Er bevindt zich iemand tussen het toestel en het BLUETOOTH-apparaat.
  - U kunt deze situatie verhelpen door het BLUETOOTH-apparaat naar de antenne van het toestel te richten.
  - Er bevindt zich een obstakel zoals een metalen voorwerp of muur tussen het toestel en het BLUETOOTH-apparaat.
  - Er is een apparaat dat de 2,4 GHz-frequentie gebruikt, zoals een Wi-Fi-apparaat, een draadloze telefoon of een magnetron, in gebruik in de buurt van dit toestel.
- Wanneer u het toestel kan een hart toestel kan het mogelijk geen verbinding maken met uw iPhone of computer. Wis in dat geval de koppelingsinformatie van de iPhone of computer en voer vervolgens de koppelingsprocedure opnieuw uit.

What is geluidsonderdrukking?

- Het geluidsonderdrukkingscircuit registreert omgevingsgeluiden via ingebouwde microfoons en verzendt een signaal in tegenfase naar het toestel.
  - In een erg stille omgeving is het effect van de geluidsonderdrukking mogelijk niet erg uitgesproken of hoort u mogelijk toch geluiden.
  - Afhankelijk van de manier waarop u het toestel opzet, kan het effect van de geluidsonderdrukking variëren of kan er een piestoon (gehuil) te horen zijn. Zet in dat geval het toestel af en zet het vervolgens opnieuw op.
  - De geluidsonderdrukkingsfunctie dempt vooral omgevingsgeluiden met lage frequenties. De omgevingsgeluiden worden verminderd, maar worden niet volledig uitgeschakeld.
- Wanneer u het toestel gebruikt in een trein of auto, kan er geluid hoorbaar zijn afhankelijk van de buitenomgeving. Mobiele telefoons kunnen storing en geluiden veroorzaken. Gebruik het toestel in dat geval uit de buurt van eventuele mobiele telefoons.
- Bedek de microfoons van het toestel (◯) niet met uw handen. De geluidsonderdrukkingsfunctie of de omgevingsgeluidmodus werkt mogelijk niet goed of er kan een piestoon (gehuil) te horen zijn. Laat in dat geval de microfoons van het toestel los en probeer opnieuw.

Voorzichtig

- Zorg ervoor dat uw vingers tijdens het opvouwen niet geklemd raken in het toestel.
- Wanneer u het toestel als een bekabelde hoofdtelefoon gebruikt, mag u alleen de bijgeleverde hoofdtelefoonkabel gebruiken. Zorg ervoor dat de hoofdtelefonkabel stevig aangesloten is.
- Als u stickers enz. op het bedieningspaneel van de aanraakensor kleeft, werkt de aanraakensor mogelijk niet goed.
- Bewaar het toestel niet op een plaats waar het wordt blootgesteld aan vocht, stof, roet, stoom of rechtstreeks zonlicht. Laat het toestel niet langdurig in een auto liggen. Dit kan nameliik storingen veroorzaken.
- Mogelijk zal het BLUETOOTH-apparaat, afhankelijk van de omstandigheden van de radiogolven en de locatie waar het apparaat wordt gebruikt, niet werken in combinatie met mobiele telefoons.
- Een hoog volumeniveau kan uw gehoor beschadigen.
- Voor veiligheid in het verkeer mag u dit apparaat niet gebruiken tijdens het autorijden of fietsen.
- Gebruik het toestel niet op plaatsen waar het gevaarlijk kan zijn dat u de omgevingsgeluiden niet hoort, zoals aan een spoorwegoversgang, op een treinperron of op een bouwwerf.
- Plaats geen gewicht op dit toestel en oefen er geen druk op uit. Dit kan er namelijk voor zorgen dat het toestel vervormd raakt wanneer het lang wordt opgeborgen.
- Het toestel niet bloot aan zware schokken.
- Reinig het toestel met een zachte droge doek.
- Stel het toestel niet bloot aan water. Het toestel is niet waterdicht.
  Volg altijd de onderstaande voorzorgsmaatregelen.
  - Laat het toestel niet vallen in een gootsteen of een ander voorwerp dat gevuld is met water.
  - Gebruik het toestel niet op vochtige locaties of in sleet weer, zoals bij regen of sneeuw.
  - Laat het toestel niet nat worden.
  - Als u het toestel aanraakt met natte handen of het in een nat kledingstuk bewaart, kan het nat worden en defect raken.
- Als u ongemaken ervaart na het toestel te hebben gebruikt, mag u het niet langer gebruiken.
- De oorschelpen kunnen versijlten na lang gebruik of een lange opbergtijd.
- Bij vragen of problemen met betrekking tot dit toestel die niet in deze gids aan bod komen, kunt u contact opnemen met een Sony-verdeler bij u in de buurt.

Optionele vervangende oorschelpen kunnen besteld worden bij uw dichtstbijzijnde Sony-verdeler.

Plaats van het label met het serienummer
Zie afb. **D**.

Compatibele iPhone-/iPod-modellen

U kunt het toestel alleen met de volgende modellen gebruiken. Werk vóór gebruik de software van uw iPhone of iPod bij naar de nieuwste versie.
- iPhone 7 Plus
- iPhone 7
- iPhone SE
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPod touch (6e generatie)
(vanaf augustus 2017)

Technische gegevens

Algemeen

Communicatiesysteem: BLUETOOTH-specificatie versie 4.1
Uitgang: BLUETOOTH-specificatie vermogensklasse 2
Maximaal communicatiebereik: in een rechte lijn zonder obstakels ong. 10 m[1]
Frequentieband: 2,4GHz-band (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Werkingsfrequentie:
BLUETOOTH: 2.400 MHz - 2.483,5 MHz
NFC: 13,56 MHz
Maximaal uitgangsvermogen:
BLUETOOTH: < 20,0 dBm
NFC: < 60 dBµA/m op een afstand van 10 m
Compatibele BLUETOOTH-profielen[2]**:**
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HFP (Hands-free Profile)
HSP (Headset Profile)
Ondersteunde codec[3]**:** SBC[4], AAC[5], LDAC, aptX, aptX HD
Ondersteunde inhoudbeveiligingsmethode: SCMS-T
Transmissiebereik (A2DP):
20 Hz - 20.000 Hz (bemonsteringsfrequentie 44,1 kHz)
20 Hz - 40.000 Hz (bemonsteringsfrequentie LDAC 96 kHz, 990 kbps)
Bijgeleverde items:
Draadloze geluidsonderdrukkende stereoheadset
Micro-USB-kabel (ong. 50 cm) (1)
Hoofdtelefoonkabel (ong. 1,5 m) (1)
Draagtoes (1)
Aansluitingsadapter voor vliegtuig[6] (1)
Referentiegids (dit blad) (1)
Gebruiksaanwijzing (1)
Overige documenten (1 set)

[1] Het werkelijke bereik zal variëren afhankelijk van factoren zoals obstakels tussen apparaten, de sterkte van de velden rond een magneton, statische elektriciteit, de ontvangstgevoeligheid, de prestaties van de antenne, de besturingssystemen, de softwareteopassing enz.
[2] BLUETOOTH-standaardprofielen geven het doel van BLUETOOTH-communicatie tussen apparaten aan.
[3] Codec: audiosignaalcompressie en conversieformaat
[4] Subband Codec
[5] Advanced Audio Coding
[6] Afhankelijk van de apparaten voor entertainment in het vliegtuig wordt het mogelijk niet ondersteund.

Draadloze geluidsonderdrukkende stereoheadset

Voeding:
3,7 V DC: ingebouwde oplaadbare lithium-ionbatterij
5 V DC: bij opladen via USB
Massa: ong. 275 g
Bedrijfstemperatuur: 0 °C tot 40 °C
Nominaal vermogensverbruik: 3 W
Gebruiksuren:
Bij verbinding via een BLUETOOTH-apparaat
Afspeeltijd van muziek:
Max. 30 uur (NC AAN),
max. 38 uur (NC UIT)
Communicatietijd:
Max. 30 uur (NC AAN),
max. 38 uur (NC UIT)
Stand-bytijd:
Max. 40 uur (NC AAN),
max. 200 uur (NC UIT)
Bij verbinding via de hoofdtelefoonkabel met NC AAN:
Max. 40 uur
Opmerking: de gebruiksuren kunnen lager liggen afhankelijk van de codec en de gebruiksomstandigheden.
Opladtijd:
Ong. 4 uur
(De headset kan gedurende ongeveer 70 minuten muziek afspelen na een laadtijd van 10 minuten.)
Opmerking: de oplaadtijd kan verschillen afhankelijk van de gebruiksomstandigheden.
Opladetemperatuur: 5 °C tot 35 °C

Ontvanger

Type: gesloten, dynamisch
Driver: 40 mm
Frequentiebereik:
4 Hz - 40.000 Hz (JEITA) (wanneer u een hoofdtelefoonkabel aansluit terwijl het toestel ingeschakeld is)
Impedantie:
46 Ω (1 kHz) (wanneer u een hoofdtelefoonkabel aansluit terwijl het toestel ingeschakeld is)
14 Ω (1 kHz) (wanneer u een hoofdtelefoonkabel aansluit terwijl het toestel uitgeschakeld is)
Gevoeligheid:
103 dB/mW (wanneer u een hoofdtelefoonkabel aansluit terwijl het toestel ingeschakeld is)
98 dB/mW (wanneer u een hoofdtelefoonkabel aansluit terwijl het toestel uitgeschakeld is)

Microfoon

Type: elektreetcondensator
Directiviteit: omnidirectioneel
Effectief frequentiebereik: 50 Hz - 8.000 Hz

Systeemvereisten voor het opladen van de batterij via USB

USB-netspanningsadapter
Met behulp van een in de handel verkrijgbare USB-netspanningsadapter met een uitgangsvermogen van 1,5 A of 0,5 A
(de laadtijd is korter met een USB-netspanningsadapter met een uitgangsvermogen van 1,5 A)

personal computer
(vanaf augustus 2017)
Pc waarop een van de volgende besturingssystemen vooraf is geïnstalleerd en die uitgerust is met een USB-poort:

Besturingssystemen:
(bij gebruik van Windows)
Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7
Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate

(bij gebruik van een Mac)
Mac OS X (versie 10.9 of recenter)

Het ontwerp en de technische gegevens kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Italiano

Non installare l'apparecchiatura in un ambiente ristretto, come scaffali per libri o mobiletti incorporati.

Non esporre la batteria (blocchi batteria o batterie installate) a fonti di calore eccessive, quali luce solare, fuoco o simili per un periodo di tempo prolungato.

Non smontare, aprire o rompere le celle o batterie secondarie. In caso di perdite dalle celle, non consentire al liquido di venire a contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con acqua abbondante e consultare un medico.
Caricare le celle secondarie e le batterie prima dell'uso. Fare sempre riferimento alle istruzioni del produttore o al manuale dell'apparecchiatura per il tempo di carica corretto.
Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le celle/le batterie più volte per ottenere il massimo delle prestazioni.
Smaltire correttamente.

Avviso per i clienti: le seguenti informazioni riguardano esclusivamente gli apparecchi venduti in paesi in cui sono applicate le direttive UE

Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Eventuali richieste in merito alla conformità del prodotto in ambito della legislazione Europea, dovranno essere rivolgate al rappresentante autorizzato, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgio. Per qualsiasi informazione relativa all'assistenza tecnica o alla garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi riportati separatamente sui documenti relativi all'assistenza o sui certificati di garanzia.

CE

Con la presente, Sony Corporation dichiara che questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.compliance.sony.de/

Smaltimento delle batterie (pile e accumulatori) esauriti e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita (applicabile in tutti i Paesi dell'Unione Europea e negli altri Paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto, batteria o imballo indica che gli stessi non devono essere trattati come normali rifiuti domestici. Su talune batterie questo simbolo può essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) sono aggiunti se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo. Assicurandovi che questi prodotti e le batterie siano smaltiti correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal trattamento inappropriato dei rassagni rivelto, sulle piattaforme delle stazioni ferroviarie o nei pressi di cantieri edili.
Nel caso di prodotti che per ragioni di sicurezza, prestazioni o integrità dei dati richiedono una connessione permanente con una batteria in essi incorporata, la stessa dovrà essere sostituita esclusivamente da personale qualificato. Per assicurarsi che la batteria sia trattata correttamente, si prega di consegnare il prodotto a fine vita ad un idoneo centro di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per tutte le altre batterie, si prega di consultare la sezione relativa alla rimozione sicura della batteria dal prodotto. Si prega di consegnare le batterie ad un idoneo centro di raccolta per il riciclo delle batterie esauste. Per informazioni più dettagliate sul riciclo di questi prodotti o batterie, si prega di contattare il vostro Comune, il servizio di smaltimento rifiuti ovvero il punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto o la batteria.
In caso di smaltimento abusivo di batterie o di apparecchiature elettriche ed elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa vigente (valido solo per l'Italia).

La validità del contrassegno CE è limitata ai soli paesi in cui esso è in vigore, in particolar modo ai paesi dello SEE (Spazio Economico Europeo).

Il nome e logo LDAC™ è un marchio di Sony Corporation.

Il marchio denominativo e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. Qualsiasi uso di tali marchi da parte di Sony Corporation avviene dietro licenza.

N-Mark è un marchio o un marchio registrato di NFC Forum, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

Windows è un marchio registrato o marchio di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Mac, OS X, iPhone e iPod touch sono marchi di Apple Inc. registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.

"Made for iPod" e "Made for iPhone" sono indicazioni che identificano accessori elettronici progettati per essere collegati, rispettivamente ad un iPod o un iPhone, e certificati dai rispettivi produttori come conformi agli standards funzionali di Apple. Apple non é responsabile del funzionamento di questo accessorio nè della sua conformità agli standards normativi e di sicurezza.
È possibile che l'uso di questo accessorio con iPod o iPhone possa interferire con le funzionalità wireless.

Qualcomm® è un marchio di Qualcomm Incorporated, registrato negli Stati Uniti ed in altri paesi, utilizzato con permesso.
Qualcomm aptX™ audio è un marchio di Qualcomm Technologies International, Ltd., registrato negli Stati Uniti ed in altri paesi, utilizzato con permesso.

Android è un marchio di Google Inc.

Altri marchi e nomi di marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

Precauzioni

Comunicazioni BLUETOOTH

- La tecnologia wireless BLUETOOTH opera in un raggio di circa 10 m. Il raggio di comunicazione massimo può variare in base alla presenza di ostacoli (persone, oggetti metallici, pareti e così via) o all'ambiente elettromagnetico.
- L'antenna è integrata nell'unità, come indicato dalla linea tratteggiata (Fig. **A**). È possibile migliorare la sensibilità delle comunicazioni BLUETOOTH orientando l'antenna integrata verso il dispositivo BLUETOOTH connesso. In presenza di ostacoli tra l'antenna del dispositivo connesso e l'antenna integrata di questa unità, è possibile che si verifichino disturbi o interruzioni dell'audio o che le comunicazioni siano disabilitate.
- Nelle seguenti condizioni è possibile che le comunicazioni BLUETOOTH risultino disabilitate o che si verifichino disturbi o interruzioni dell'audio.
  - Presenza di una persona tra l'unità e il dispositivo BLUETOOTH. Questa situazione può essere evitata posizionando il dispositivo BLUETOOTH davanti all'antenna dell'unità.
  - Presenza di ostacoli tra l'unità e il dispositivo BLUETOOTH, come elementi metallici o pareti.
  - Nei pressi dell'unità è in funzione un dispositivo che utilizza la frequenza 2,4 GHz, ad esempio un dispositivo Wi-Fi, un telefono cordless o un forno a microonde.
- I dispositivi BLUETOOTH e Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) utilizzano la stessa frequenza (2,4 GHz), pertanto possono verificarsi interferenze a microonde che causano disturbi o deterioramento del segnale audio oppure l'impossibilità di comunicazione se l'unità viene utilizzata in prossimità di un dispositivo Wi-Fi. In tal caso, procedere come segue, in base alla propria esigenza.
  - Utilizzare l'unità ad almeno 10 m di distanza dal dispositivo Wi-Fi.
  - Se l'unità viene utilizzata entro un raggio di 10 m di distanza dal dispositivo Wi-Fi, spegnere il dispositivo Wi-Fi.
  - Posizionare questa unità e il dispositivo BLUETOOTH il più vicino possibile tra loro.
- Le microonde emesse da un dispositivo BLUETOOTH possono influire negativamente sul funzionamento delle apparecchiature mediche elettroniche. Spegnere l'unità e altri dispositivi BLUETOOTH nei seguenti luoghi, per evitare qualsiasi incidenti:
  - in presenza di gas infiammabili, all'interno di ospedali o stazioni di rifornimento
  - in prossimità di porte automatiche o allarmi antincendio.
- Quando si utilizza l'unità su un aereo, seguire le istruzioni degli assistenti di volo oppure chiedere alla compagnia aerea di poter volare in condizioni diverse all'uso dell'unità.
  Se non si utilizza il cavo cuffie in dotazione, le onde radio possono influire sulle strumentazioni, provocando incidenti dovuti a problemi di funzionamento.
- Accertarsi di utilizzare il cavo cuffie in dotazione su un aereo.
- A causa delle caratteristiche della tecnologia senza fili, l'audio riprodotto da questa unità presenta un ritardo rispetto a quello riprodotto sul dispositivo di ermissione. Di conseguenza e il suono potrebbero non essere allineati durante la riproduzione di un filmato o lo svolgimento di un gioco.
- Questa unità supporta funzionalità di sicurezza conformi allo standard BLUETOOTH per garantire una connessione sicura quando è in uso la tecnologia wireless BLUETOOTH. Tale sicurezza potrebbe tuttavia essere insufficiente a seconda dell'impostazione. Prestare attenzione durante la comunicazione con la tecnologia wireless BLUETOOTH.
- Sony non si assume alcuna responsabilità per l'eventuale divulgazione di informazioni durante le comunicazioni BLUETOOTH.
- La connettività a tutti i dispositivi BLUETOOTH non è garantita.
  - È necessario un dispositivo dotato della funzione BLUETOOTH per conformarsi allo standard BLUETOOTH specificato da Bluetooth SIG, Inc. e per ottenere l'autenticazione.
  - Anche se il dispositivo connesso è conforme allo standard BLUETOOTH citato, alcuni dispositivi potrebbero non essere connessi oppure potrebbero non funzionare correttamente a seconda delle funzioni o delle caratteristiche tecniche del dispositivo.
  - Durante le comunicazioni telefoniche in vivavoce, a seconda del dispositivo o dell'ambiente di comunicazione è possibile che si verifichino disturbi.
  - A seconda del dispositivo da connettere, l'avvio delle comunicazioni potrebbe richiedere tempo.

Se il suono salta spesso durante la riproduzione

- La situazione può essere migliorata modificando le impostazioni della qualità di suono su "priorità alla stabilità della connessione". Per i dettagli, consultare la Guida.
- La situazione può essere migliorata modificando le impostazioni della qualità di riproduzione wireless o impostando la modalità di riproduzione wireless SBC sul dispositivo trasmettente. Per i dettagli, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo trasmettente.
- Se si utilizza uno smartphone, la situazione potrebbe essere migliorata con lo spegnimento delle applicazioni non necessarie o con il riavvio dello smartphone.

Uso delle app di chiamata per smartphone e computer

- Questa unità supporta esclusivamente le normali chiamate in arrivo. Le app di chiamata per smartphone e computer non sono supportate.

Ricarica dell'unità

- Questa unità può essere ricaricata esclusivamente tramite USB.
- Durante la ricarica non è possibile né accendere l'unità né utilizzare le funzioni BLUETOOTH e di eliminazione del rumore.
- È possibile utilizzare l'unità ottenuta da ricarica di cuffie, anche durante la ricarica dell'unità.
- Se l'unità rimane inutilizzata per lungo tempo, la batteria ricaricabile potrebbe essere in grado di mantenere una carica sufficiente. La batteria sarà in grado di mantenere correttamente la carica dopo aver eseguito diversi cicli di scaricamento e ricarica.
- Se l'unità deve rimanere inutilizzata per lungo tempo, è consigliabile ricaricare la batteria ogni mesi per evitare che si scarichi eccessivamente.
- Se il tempo d'uso dell'unità diventa estremamente breve, è necessario sostituire la batteria ricaricabile con una nuova. Rivolgersi al rivenditore Sony di zona per la sostituzione della batteria.

Nota sull'elettricità statica

- L'elettricità statica che si accumula nel corpo può causare un lieve formicolio nelle orecchie. L'effetto può essere ridotto al minimo indossando abiti realizzati in tessuti naturali.

Se l'unità non funziona correttamente

- Reimpostare l'unità (Fig. **B**).
  Premere contemporaneamente i pulsanti ⏻ e NC/AMBIENT durante la ricarica. L'unità viene reimpostata. Le informazioni di associazione non verranno eliminate.
- Se il problema persiste dopo avere eseguito l'operazione di reimpostazione sopra indicata, procedere all'inizializzazione dell'unità come indicato di seguito.
  Scollegare il cavo micro USB dalla porta micro USB, spegnere l'unità, quindi tenere premuti contemporaneamente i pulsanti ⏻ e NC/AMBIENT per almeno 7 secondi. La spia (blu) lampeggia 4 volte e l'unità viene reimpostata alle impostazioni di fabbrica. Tutte le informazioni di associazione verranno eliminate.
- Una volta inizializzata l'unità, potrebbe non essere possibile connetterla all'iPhone o al computer in uso. In questo caso, eliminare le informazioni di associazione all'unità dall'iPhone o dal computer, quindi eseguire nuovamente la procedura di associazione.

Che cos'è l'eliminazione del rumore?

- Il circuito di eliminazione del rumore riduce realmente i rumori esterni con dei microfoni incorporati, e invia un segnale di eliminazione uguale e contrario all'unità.
  - L'effetto dell'eliminazione del rumore potrebbe non risultare marcato in un ambiente molto silenzioso, oppure si potrebbe sentire del rumore.
  - A seconda di come si indossa l'unità, l'effetto di eliminazione del rumore potrebbe essere ridotto o potrebbe essere percepito un segnale acustico (ululato). In tali casi, spegnere l'unità e quindi riaccendela.
- La funzione di eliminazione del rumore opera principalmente sui rumori nella banda delle basse frequenze. Anche se il rumore viene ridotto, non viene eliminato completamente.
- Quando si utilizza l'unità in un treno o in un aereo, si raccomanda vivamente di usare, a seconda delle condizioni della strada, i telefoni cellulari possono provocare delle interferenze e del rumore. Qualora si verifichi questa eventualità, allontanare ulteriormente l'unità dal telefono cellulare.
- Non coprire i microfoni antirumore (◯) con le mani. La funzione di eliminazione del rumore o la Modalità suono ambiente potrebbero non funzionare correttamente, oppure potrebbe percepirsi un segnale acustico (ululato). In tali casi, tenere le mani lontane dai microfoni dell'unità (Fig. **C**).

Altro

- Prestare attenzione a non ferirsi le dita quando si fa "vibrare" il vengono piegate.
- Quando l'unità viene utilizzata come cuffie cablate, utilizzare esclusivamente il cavo cuffie in dotazione. Assicurarsi che il cavo cuffie sia inserito a fondo.
- Se si indossano adesivi o elementi simili sul pannello di controllo del sensore a sfioramento, il sensore potrebbe non funzionare correttamente.
- Non collocare l'unità in ambienti esposti a umidità, polvere, fuliggine, vapore o luce diretta del sole. Non lasciare l'unità in auto per lungo tempo. Potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.
- Il dispositivo BLUETOOTH potrebbe non essere utilizzabile con i telefoni cellulari, a seconda delle condizioni delle onde radio e del luogo in cui viene utilizzato l'apparecchio.
- L'acqua del mare o le piscine può avere ripercussioni sull'udito.
- Per motivi di sicurezza stradale, non utilizzare durante la guida o in bicicletta.
- Non utilizzare l'unità in ambienti in cui potrebbe essere pericoloso non riuscire a sentire i rumori dell'ambiente,